

郑板桥诗词文选

(清) 郑燮 著

于春海 李青华 刘烨瞳 注释



以人为可爱，而我亦可爱矣；以人为可恶，而我亦可恶矣。

——郑板桥《淮安舟中寄舍弟墨》

郑板桥诗词文选

(清) 郑燮 著

于春海 李青华 刘烨瞳 注



中华工商联合出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

郑板桥诗词文选 / (清) 郑燮著; 于春海, 李青华
注释. -- 2 版. -- 北京: 中华工商联合出版社, 2018.6

ISBN 978-7-5158-2297-6

I. ①郑… II. ①郑… ②于… ③李… III. ①古典诗
歌—诗集—中国—清代 IV. ① I222.749

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2018) 第 089932 号

郑板桥诗词文选

作 者: (清) 郑 燮

注 释: 于春海 李青华 刘烨瞳

责任编辑: 林 立 崔红亮

装帧设计: 北京东方视点数据技术有限公司

责任审读: 李 征

责任印制: 迈致红

出版发行: 中华工商联合出版社有限责任公司

印 刷: 三河市兴博印务有限公司

版 次: 2018 年 9 月第 2 版

印 次: 2018 年 9 月第 1 次印刷

开 本: 710mm × 1020mm 1/16

字 数: 150 千字

印 张: 14

书 号: ISBN 978-7-5158-2297-6

定 价: 48.00 元

服务热线: 010-58301130

销售热线: 010-58302813

地址邮编: 北京市西城区西环广场 A 座
19-20 层, 100044

<http://www.chgslcbs.cn>

E-mail: cicap1202@sina.com (营销中心)

E-mail: gslzbs@sina.com (总编室)

工商联版图书

版权所有 侵权必究

凡本社图书出现印装质量问
题, 请与印务部联系。

联系电话: 010-58302915

前 言

郑板桥（1693—1765），名燮，字克柔，号板桥，江苏兴化人。清代著名画家、书法家、诗作家，是康熙秀才，雍正举人，乾隆进士。他与同时代的罗聘、黄慎、李方膺、高翔、金农、李蝉、汪士慎七位画家并称“扬州八怪”。

1693年11月22日子时郑板桥出生于江苏兴化，此时他家道已经中落，生活拮据。三岁时生母去世，十四岁时继母又去世。板桥天资聪颖，三岁识字，八九岁已能作文联对，十六岁跟从陆种园先生学填词，大约在二十岁时考取秀才，二十六岁至江村设塾教书，三十岁时父亲去世，后来客居扬州，以卖画为生，以其诗、书、画“三绝”闻名于世。

雍正十年，郑板桥在朋友的帮助下，去应乡试，结果中了举人。在乾隆元年中进士，五年之后被任命为山东范县县令。又过了五年，郑板桥调任山东潍县县令。为官十二年，离任时两袖清风，潇洒而去。在辞官回乡时，百姓们夹道送行，临行时，板桥

的全部家当也只有空空的口袋和几箱书而已。如此清廉，让人感动不已。在临行前，郑板桥向潍县的百姓赠画留念，上云：“乌纱掷去不为官，华发萧萧两袖寒。写去数枝清挺竹，秋风江上作渔竿。”用这首诗暗喻自己的清廉，板桥的高洁品质由此可见一斑。在封建社会的官场中，做到清正廉洁，两袖清风是难能可贵的，因此，板桥在官场中就显得格格不入，被那些贪官污吏视为怪人。但是，正是因为他是“怪人”，所以能为百姓做许许多多的好事，成为百姓心目中的好官、清官。

为了接近百姓，板桥着布衣草鞋，微服访贫问苦，并且经常寻访孤儿，然后倾力相助，表现出了对草根民众的深切同情。遇到灾荒时，郑板桥都据实呈报，力请救济百姓，因此人们都很爱戴他这个体恤百姓、爱民如子的清官。乾隆十七年，潍县发生了大灾害，郑板桥因为申请救济而触怒了上司，结果被罢了官。另外，郑板桥还对封建社会的丑恶面貌表现出强烈的不满，他在《悍吏》一诗中对贪官的丑恶行径进行了无情地揭露。如“县官编丁著图甲，悍吏入村捉鹅鸭。县官养老赐帛肉，悍吏沿村括稻谷。豺狼到处无虚过，不断人喉抉人目。长官好善民已愁，况以不善司民牧。”由此可见官吏的贪婪无耻，社会的黑暗腐败，百姓的痛苦悲惨到了何等地步。

郑板桥的一生是坎坷不平的，他胸怀济世韬略，但因其恃才傲物，故长期受压制，空怀鸿鹄之志，却无施展机会。同时他并没有被世俗所污染，反而清廉高洁，正是这种性格，深深地影响了他的创作，他在书法、绘画、文学方面都有着不俗的成就，独具一格、影响深远。

郑板桥是一位出色的书法家，他注重趣味，所以他的书作有“真气、真趣、真意”。郑板桥的书法，世人称之为“六分半书”，书中真隶行书相参，书体有架势，有笔力，金石味浓，扑茂劲拔、奇秀雅逸、方方圆圆、正正斜斜、疏疏密密，排列穿插得十分灵巧和别致。他的字用笔方法多样，线条类似他所画的竹子；在结体上进行夸张，使长窄的字更加长窄，宽的更宽，斜的更斜；章法布局上，大小错落，上下左右互相响应，疏密相应，所谓“乱石铺街”，富有节奏韵律感。这种创格和变体，一改当时书法界“滑熟”、“媚俗”的风气，对当时书法艺术的发展起到了极大的推动作用。郑板桥的书法出现在推崇帖学的清代书坛，给人耳目一新的感觉，并有众多对联、条幅、条屏等墨迹传世。

同时，郑板桥是一位非常出色的画家。郑板桥的画卷内容以画兰、画竹、画石为多。兰为君子，画兰又喜加荆棘。“满幅皆君子，其后以荆棘终之，何也？盖君子能容小人。无小人亦不能成君子。故棘中之兰，其花更硕茂矣。”以明君子能容小人之意，这是何等的胸怀！郑板桥的人生感情借题兰花宣泄得可谓淋漓尽致。其题画竹更表现出借竹明志的特点：“衙斋卧听萧萧竹，疑是民间疾苦声；些小吾曹州县吏，一枝一叶总关情。”关心民生，对百姓关切之情跃然纸上。而《乌纱掷去不为官》一首，更是其与浑浊的现实决绝的真实写照。此外，郑板桥还总结了画竹意与趣的关系，他说：“意在笔先者，定则也；趣在法外者，化机也。”这在今天仍有现实意义。板桥的画作，除了兰、竹，还有石。郑板桥画竹、画兰独特，画石亦如是，自然界中冷冰冰的石头在他笔下也变得生气勃发了。《柱石图》中的石头，有着直冲云霄的

气概，画上题了一首七言诗：“谁与荒斋伴寂寥，一枝柱石上云霄，挺然直是陶元亮，五斗何能折我腰。”将石头与人品结合到一起，蕴含了他自身刚直不阿、清正廉洁的品质。细品郑板桥笔下的兰、竹、石，从中不难看出板桥的个性、人品。兰、竹、石代表了浩然正气、坚贞不屈的品格，表现出郑板桥画作托物言志、意境深远的特色。

郑板桥还是一位非常出色的作家，创作了数量可观的诗、词、书信、杂著。

在郑板桥的诗歌中，他去除了陈旧的套语，多用白话代替古语，在内容上他反映世间的疾苦，歌颂人民的勤劳，描写自然的风光秀美，赞赏名流英雄的风采，把天地万物融于自己的作品中，至情至性，匠心独运，流露着大家的风范。他在《赠国子学正侯嘉璠弟》诗中说：“我诗无部曲，弥漫列卒伍。”这可以看出郑板桥的诗是不假雕饰，不受格律、形式等束缚，而追求浅近直白，平淡至淳的境界。

郑板桥的词早年效法秦观、柳永，中年喜摹辛弃疾、苏轼，晚年又学刘过、蒋捷，主张词要“疏松爽豁”而力避“拗渺晦拙”。每填新词，定要修改再三，见其认真严谨，加以他的每首词都能具有“屈曲达心，沉着痛快之妙”，并涉猎诸多词牌，言近旨远，多出于生活，可看出板桥亦是词作大家。郑词自选刊刻时按词牌名归类，今本仍依照其例不变。

如果说郑板桥的题画卷所载内容是对其绘画作品的极好诠释，并与其绘画作品珠联璧合、相互辉映、相得益彰，是板桥诗词文中的精品，那么，其书信卷所载内容，则是极好的补充，

他将带领我们漫步到郑板桥的心灵世界之中。郑板桥是性情中人，有着传统文人的傲骨，他的诗文“最不喜求人作叙。求之王公大人，既以借光为可耻；求之湖海名流，必至含讥带讪，遭其荼毒而无可如何”（《十六通家书小引》。）郑板桥主张读书要有选择，他推崇《左传》、《史记》、《庄子》、《离骚》，以及杜诗、韩文等篇章，主张读书作文要能开心明理，“内有养而外有济”、“得志则加之于民，不得志则独善其身”。郑板桥 52 岁得子，但他教子不在使其中举、做官方面，而“第一要明理，做个好人”，并以“敬师为要”。郑板桥顾念亲情、友情，他在《范县署中寄舍弟墨》一信中，表现出对乡邻、亲友的眷恋之情，主张不能因为做了官而“骄倨朋友”，而要“敦宗族、睦亲姻、念故交”，大有“苟富贵毋相忘”之侠肝义胆，看出他的内心世界既有“横眉冷对、金刚怒目”的一面，又有“暖老温贫、安老怀少”的一面，两者相反又相成，在人们面前矗立起一个真实而又完整的郑板桥来。

郑板桥的杂著卷主要收录了《自叙传》、《板桥后序》等文章，是我们研究板桥生平极难得的材料，从中我们可以看出他“最穷最苦，貌又寝陋，故长不合于时”，“怨发愤自雄，四十外乃薄有名”的经历。其文风格亦不失幽默、淡雅、洒脱、自嘲，又如“板桥平生，无不知己，无一知己”，“唯爱其诗文字画耳”，“故今日好，为兄弟，明日便成陌路。”其落笔精明洞彻，个中滋味，又能与谁诉说？对联部分收录“删繁就简三秋树，领异标新二月花”、“难得糊涂”、“吃亏是福”等名联。其字字珠玑，反复玩味，可知郑板桥之睿智与雅趣。

通过板桥的书法、画作、诗词文，我们能够领略到一代大家的风采，所以这次我们重新选取了板桥的诗词卷、题画卷、书信卷、杂著卷并加以注释，就是为了让读者能走进板桥的内心世界，感悟板桥永恒的艺术魅力。

于春海 李青华 刘烨瞳

前刻诗序

余诗格卑卑^①，七律尤多放翁习气。二三知己屡诟病之^②，好事者又促余付梓^③。自度后来亦未必能进，姑从谀而背直^④，惭愧汗下，如何可言！板桥自题。

① 卑卑：平庸；微不足道。

② 诟病：指责。

③ 付梓：古时雕版刻书以梓木为上，后也称书籍刊印为“付梓”。

④ 谀：谄媚，奉承。直：正直。

后刻诗序

古人以文章经世，吾辈所为，风月花酒而已。逐光景，慕颜色，嗟困穷^①，伤老大，虽剥形去皮^②，搜精抉髓，不过一骚坛词客尔，何与于社稷生民之计，三百篇之旨哉^③！屡欲烧去，平生吟弄，不忍弃之。况一行作吏，此事又束之高阁。姑更定前稿，复刻数十首于后，此后更不作矣。

板桥又题。板桥诗刻止于此矣，死后如有托名翻板，将平日无聊应酬之作，改窜烂入，吾必为厉鬼以击其脑！

① 嗟：叹息。

② 剥(kū)：剖开，挖空。

③ 三百篇：指《诗经》。

目 录

诗词卷 / 1

题画卷 / 101

书信卷 / 143

杂著卷 / 177

诗词卷



钜鹿之战^①

怀王入关自聋瞽^②，楚人太拙秦人虎，杀人八万取汉中，江边鬼哭酸风雨。项羽提戈来救赵，暴雷惊电连天扫，臣报君仇子报父，杀尽秦兵如杀草。战酣气盛声喧呼，诸侯壁上惊魂遁^③，项王何必为天子，只此快战千古无。千奸万黠藏凶戾，曹操朱温尽称帝^④，何似英雄骏马与美人，乌江过者皆流涕！

偶然作

英雄何必读书史，直摅血性为文章^⑤，不仙不佛不贤圣，笔墨之外有主张，纵横议论析时事，如医疗疾进药方。名士之文深莽苍^⑥，胸罗万卷杂霸王，用之未必得实效，崇论闳议多慨慷^⑦。雕镌鱼鸟逐光景，风情亦足喜且狂。小儒之文何所长，抄经摘史餽钉强^⑧，玩其词华颇赫烁^⑨，寻其义味无毫芒。弟颂其师客谈说，居然

① 钜鹿之战：是秦末农民大起义中一场重大决定性战役，也是中国历史上著名的以少胜多的战役之一。项羽军队破釜沉舟，大败二十万秦军，使秦军受到严重损失，并迫使另二十万秦军不久投降。经此一战，秦朝名存实亡。

② 聋瞽（gǔ）：耳聋眼瞎。

③ 遁：原指奴隶逃亡。本文指逃亡、逃跑。

④ 曹操朱温：曹操，三国时期人；朱温，五代时期的第一个皇帝梁太祖，两人都曾挟天子以令诸侯。

⑤ 摅（shū）：抒发。

⑥ 莽苍：形容文章词气充沛。

⑦ 崇论闳（hóng）议：指议论宏远。

⑧ 餽钉（dòu dìng）：比喻文辞的罗列堆砌。

⑨ 赫烁（hè shuò）：明亮闪耀貌。

拔帜登词场。初惊既鄙久萧索，身存气盛名先亡。犖碑刻石临大道，过者不读倚坏墙。呜呼文章自古通造化，息心下意毋躁忙。

自遣

嗇彼丰兹信不移，我于困顿已无辞；束狂入世犹嫌放，学拙论文尚厌奇。看月不妨人去尽，对花只恨酒来迟；笑他缣素求书辈^①，又要先生烂醉时。

晓行真州道中

僮仆飘零不可寻，客途长伴一张琴。五更上马披风露，晓月随人出树林。麦秀带烟春郭迥^②，山光隔岸大江深。劳劳天地成何事^③，扑碎鞭梢为苦吟。

诗四言

夜杀其人，明坐其家；处分息事，咤众毋哗。主人不知，托为腹心；无奸不直，无浅不深。

仁义之言，出于圣口；奸邪窃似，济欲忘丑。播谈忠孝，声姜泪痛；哈狂贤明^④，况汝愚众。

当春不华，蓄意待秋；秋又不实，行将谁尤^⑤？茸蔓藏蛇，

① 缣素：细绢。求书辈：指索要郑板桥书画的人。

② 迥：差别很大，迥异。

③ 劳劳：忧伤惆怅的样子。

④ 哈(hāi)：讥笑。

⑤ 尤：过错。

梧桐啾凤^①；象分性别，各以类贡。况汝棘刺，鸱鸢避之^②；乃思鸾凤，槁死不知。

求利于地，丝枲稼穡^③；求利于天，锄欲植德；求利于物，网罟钓弋^④；求利于人，面曲背直。有禽其心，有兽其力；诋贤玩愚，寝危卧仄；天亦汝怜，大道不塞。

海陵刘烈妇歌

烈妇夫武举，从左良玉阵亡，无后。妇誓奉公姑^⑤，待其终年，即自缢死^⑥。州人哀之，称为刘烈妇云。

湿云压窗灯欲死，少妇停梭拂衣起，夜惨心孤倦欹卧^⑦，沙场梦入深闺里。破甲残旗裹血痕，手提败鼓号冤魂；自云转战身陷没，断骸漂骨黄河奔。仓皇踟躅妇惊觉^⑧，群犬乱吠秋篱根。深夜欲啼啼不得，泪珠迸落罗衾湿。抹去胭脂罢晓妆，翠翘云鬓无颜色。凶问传来败散军，果然与梦无差分。温言绪语慰翁媪^⑨，幽闺裂破绣罗裙；椎心一哭数斗血，纸钱飘去回秋云。柴门寂寞鼯鼯

① 啾（huì）：鸣叫。

② 鸱鸢（chī xiāo）：鸟类的一种，头大，嘴短而弯曲。猫头鹰等都属于鸱鸢科。

③ 枲（xǐ）：麻。稼穡：种植和收割，泛指农业劳动。

④ 网罟（gǔ）：渔网。

⑤ 公姑：丈夫的父母，也称公婆。

⑥ 缢死：用绳子勒死，吊死。

⑦ 欹（qī）：歪，倾斜。

⑧ 踟躅（zhí zhú）：徘徊不进貌。

⑨ 翁媪（wēng ǎo）：指公婆。

斗^①，病妇把家门户瘦；夜夜寒机达曙光，朝朝破井提鸳甃^②。十亩荒田岁不收，一园花柳空如绣。翁歿媼歿妇即歿，宗祀无人妾何立？拼将皓颈委红罗，要使芳魂觅沙碛。丈夫死国妻死夫，忠义不得转呼吸；一念徘徊事则败，包羞泉壤何嗟及。至今坟树晚悲号，荒河白草秋原高；寒鸦孤栖夜不定，哀鸣向月求其曹。

扬州

画舫乘春破晓烟^③，满城丝管拂榆钱。千家养女先教曲，十里栽花算种田。雨过隋堤原不湿，风吹红袖欲登仙。词人久已伤头白，酒暖香温倍悄然。

廿四桥边草径荒，新开小港透雷塘。画楼隐隐烟霞远，铁板铮铮树木凉。文字岂能传太守，风流原不碍隋皇^④。量今酌古情何限，愿借东风作小狂。

西风又到洗妆楼，衰草连天落日愁。瓦砾数堆樵唱晚，凉云几片燕惊秋。繁华一刻人偏恋，呜咽千年水不流。借问累累荒冢畔^⑤，几人耕出玉搔头^⑥？

江上澄鲜秋水新，邗沟几日雪迷津^⑦。千年战伐百余次，一岁变更何限人。尽把黄金通显要，惟余白眼到清贫。可怜道上饥寒

① 鼯鼠（shēng wú）：鼯鼠与鼯鼠。

② 鸳甃（yuān zhòu）：用对称的砖瓦砌成的井壁，也指井。

③ 画舫：装饰华丽的游船。

④ 隋皇：指隋炀帝杨广。

⑤ 冢：坟。

⑥ 玉搔头：即玉簪。

⑦ 邗（hán）沟：隋炀帝开凿的运河的一段，联系长江和淮河的古运河。